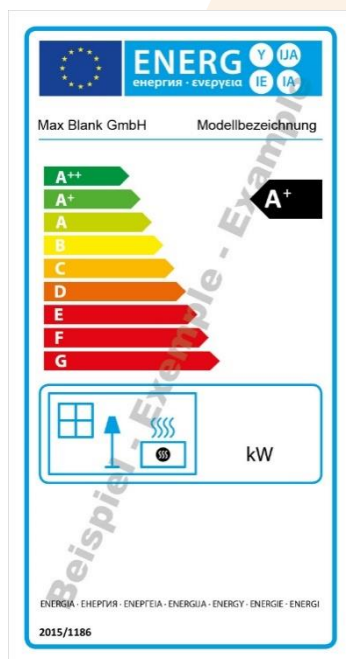


Technische Anleitung

EN 16510

Lyon S

Lyon L



			Max Blank GmbH Klaus-Blank-Str. 1 D-91747 Westheim
25	DoP-Nr. Rio S - 10	NB 1721	
DIN EN 16510-1:2022 / DIN EN 16510-2-1:2022			
Raumheizung in Wohngebäuden			
Produkttyp: Raumheizer Modellbezeichnung			
Brandsicherheit		erfüllt	
- Brandverhalten		A1	
Abstände zu brennbaren Bauteilen:			
- Mindestabstand zu den Seiten		200 mm	
- Mindestabstand zur Rückwand		300 mm	
- Mindestabstand zur Decke		750 mm	
- Mindestabstand zum Boden		0 mm	
- Eckaufstellung Seitenwände		300 mm	
- Strahlungsbereich vorne		1000 mm	
- Nennwärmeleistung		7,9 kW	
- Raumwärmeleistung		7,9 kW	
- Wirkungsgrad		81 %	
- CO-Emission (13%/ O2)		≤ 1250 mg/m3	
- NOx-Emission (13%/ O2)		≤ 200 mg/m3	
- OGC-Emission (13%/ O2)		≤ 120 mg/m3	
- Feinstaub-Emission (13%/ O2)		≤ 40 mg/m3	
Oberflächentemperatur		erfüllt	
Mechanische Festigkeit		erfüllt	
Wärmeleistung / Energieeffizienz		erfüllt	
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung		12 Pa	
Empfohlene Brennstoffe: Scheitholz / Holzbriquet			
Ausschließlich empfohlene Brennstoffe verwenden			
Mehrfachbelegung der Schornsteins ist möglich			
Zeitbrandfeuerstätte für geschlossenen Betrieb - Typ BE			
Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung!			

Typenschild und Energielabel liegen dieser Anleitung bei

Bitte entnehmen Sie weitere wichtige
Hinweise auf der nächsten Seite!

Anbringung des Typenschildes

Der Gesetzgeber schreibt vor, das beigegefügte Typenschild an Ihrem Heizgerät anzubringen. Die technischen Geräte-Daten müssen für die Abnahme durch den Schornsteinfeger am Heizgerät ersichtlich sein.

Sie haben somit die freie Wahl, das Typenschild je nach Aufstellungssituation so anzubringen, dass es gut zu lesen und der ausgewählte Platz, gut in das Gesamtofenbild passt.

Vorgehensweise zur Anbringung des Typenschildes:

1. Typenschild vom Umschlag entfernen
2. Anbringung des Schildes an einer ersichtlichen Stelle des Gerätes, je nach Aufstellungsart im unteren Bereich des Ofens an einer nicht allzu heißen Stelle.

Unsere Empfehlung:

- a) am unteren Bereich der Rückwand
 - b) am unteren Bereich der Seitenverkleidung
 - c) an der Schublade
 - d) am Stein – oder Stahlboard
3. Klebefolie abziehen und an die von Ihnen vorgesehene Stelle ankleben. Das Typenschild und der Klebefilm haben eine Hitzebeständigkeit von ca. 180°C.

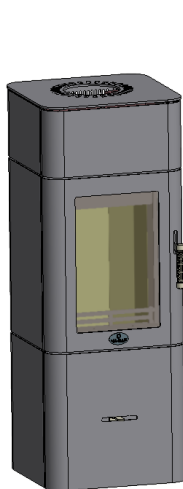
→ Seriennummer:

Die Seriennummer des Heizgerätes finden Sie bei geöffneter Feuerraumtüre im unteren Bereich der Brennraumöffnung.

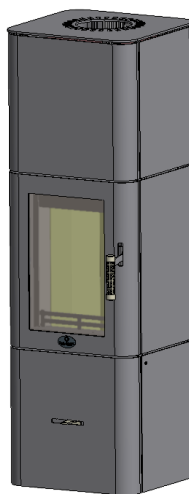
• 400000 •

Technische Anleitung

Lyon S Lyon L



Lyon S



Lyon L

Inhalt:

Seite

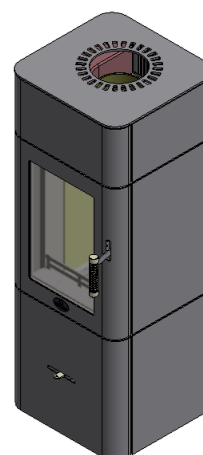
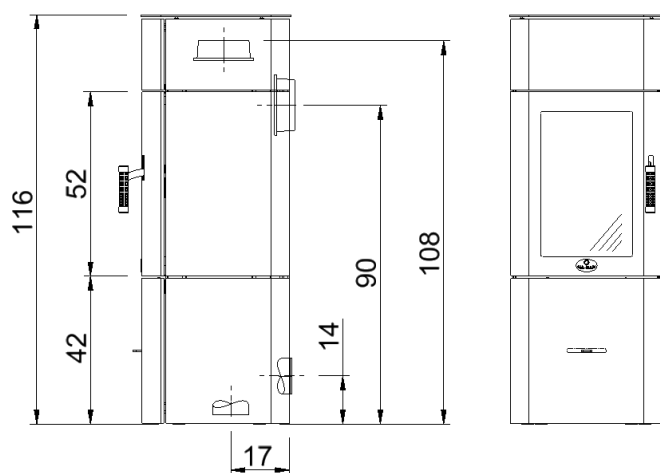
1	Technisches Datenblatt	4
2	Sicherheitsabstände	7
3	Weitere Hinweise	9
4	Luftschieberstellungen	10
5	Einbau der Schamotte	11
6	Reinigung	15
7	Montage	16
8	Außenluftanschluß	17
9	Zubehör	18
10	Lieferumfang	18
11	Technische Dokumentation	19

**Lesen und Befolgen Sie die Technische Anleitung
sowie die Aufstellungs- und Bedienungsanleitung**

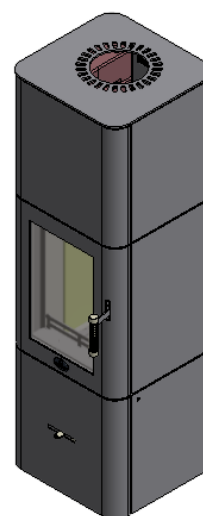
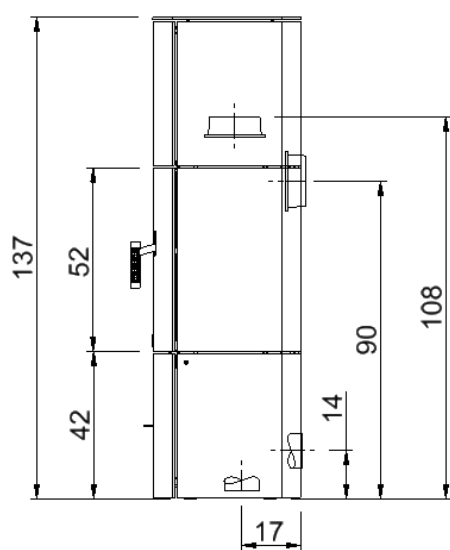
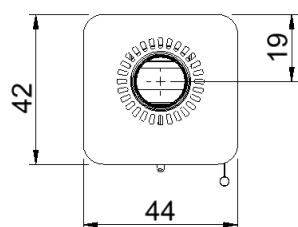
**Nationale und Europäische Normen, sowie die jeweils länderspezifischen
Vorschriften (z.B. Landesbauordnungen und FeuVO) und die gültigen örtlichen
Bestimmungen sind zu beachten**

Technische Änderungen vorbehalten.

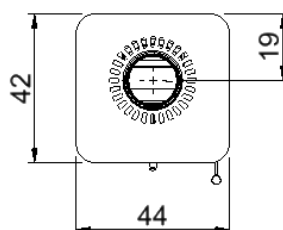
1 Technisches Datenblatt (Maße in cm)



Lyon S



Lyon L



MAX BLANK
HIGH QUALITY

Feuer. Flamme. Cheminée
www.glutform.ch

Technische Daten	Lyon S	Lyon L
Höhe	116 cm	137 cm
Breite	44 cm	44 cm
Tiefe	42 cm	42 cm
Gesamtgewicht (ohne Speicherblock)	172 kg	185 kg
Gewicht Schamotte	18 kg	18 kg
Speicherblock (optional)	15 kg	45 kg
Rauchrohrstutzen	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Außenluftanschluß	Ø 100 mm	Ø 100 mm
Füllraumbreite	28 cm	28 cm
Füllraumtiefe	27 cm	27 cm
Füllraumhöhe	38 cm	38 cm
Heiztürhöhe	52 cm	52 cm
Heiztürbreite	43 cm	43 cm
Feuerscheibenhöhe	41 cm	41 cm
Feuerscheibenbreite	26 cm	26 cm

KO13S – Lyon S / Lyon L

DIN EN 16510-1:2023 / DIN EN 16510-2-1:2023

Zulässige Brennstoffe		Scheitholz Holzbrikett
Nennwärmeleistung	P_{nom}	5,0 kW
Raumwärmeleistung	P_{SHnom}	5,0 kW
Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	η_{nom}	86 %
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad	η_s	76 %
Energieeffizienz-Index EEI	EEI	115
Energieeffizienzklasse		A+
CO-Emission (13%O ₂)	CO_{nom}	$\leq 1250 \text{ mg/m}^3$
NO _x -Emission (13%O ₂)	NO_{xno}	$\leq 200 \text{ mg/m}^3$
OGC-Emission (13%O ₂)	OGC_{no}	$\leq 120 \text{ mg/m}^3$
Staub-Emission (13%O ₂)	PM_{nom}	$\leq 40 \text{ mg/m}^3$
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	p_{nom}	12 Pa
Temperatur am Abgasstutzen bei Nennwärmeleistung	T_{snom}	228 °C
Schornsteinbezeichnung	T-Klasse	T 400 G
Abgasmassenstrom bei Nennwärmeleistung	$\Phi_{f,g nom}$	4,2 g/s
Geeignet für Dauerbrandbetrieb (CON) oder Zeitbrandbetrieb (INT)		INT
Durchmesser des Abgasstutzens	d_{out}	Ø150
Maximale Belastung durch einen Schornstein	m_{chim}	98 kg
Brennstoffdurchsatz		1,47 kg/h
Aufgabemasse		1,0 kg
Art der Feuerstätte		Typ BE Zeitbrandfeuerstätte
Mehrfachbelegung bei raumluftabhängigem Betrieb möglich		

alle Angaben sind Prüfstandswerte
Rohrstück von 50 cm Länge ist Bestandteil des Heizgerätes.
Bedienungsanleitung beachten!

Teillast

Wärmeleistung bei Teillast	P_{TL}	3,9 kW
Wirkungsgrad bei Teillast	η_{TL}	77 %
CO-Emission (13%O ₂)	CO_{TL}	$\leq 1500 \text{ mg/m}^3$
NO _x -Emission (13%O ₂)	NO_{xTL}	$\leq 200 \text{ mg/m}^3$
OGC-Emission (13%O ₂)	OGC_{TL}	$\leq 120 \text{ mg/m}^3$
Staub-Emission (13%O ₂)	PM_{TL}	$\leq 40 \text{ mg/m}^3$
Mindestförderdruck bei Teillast	P_{TL}	8 Pa
Temperatur am Abgasstutzen bei Teillast	T_{sTL}	248 °C
Abgasmassenstrom bei Teillast	$\Phi_{f,g TL}$	6,0 g/s

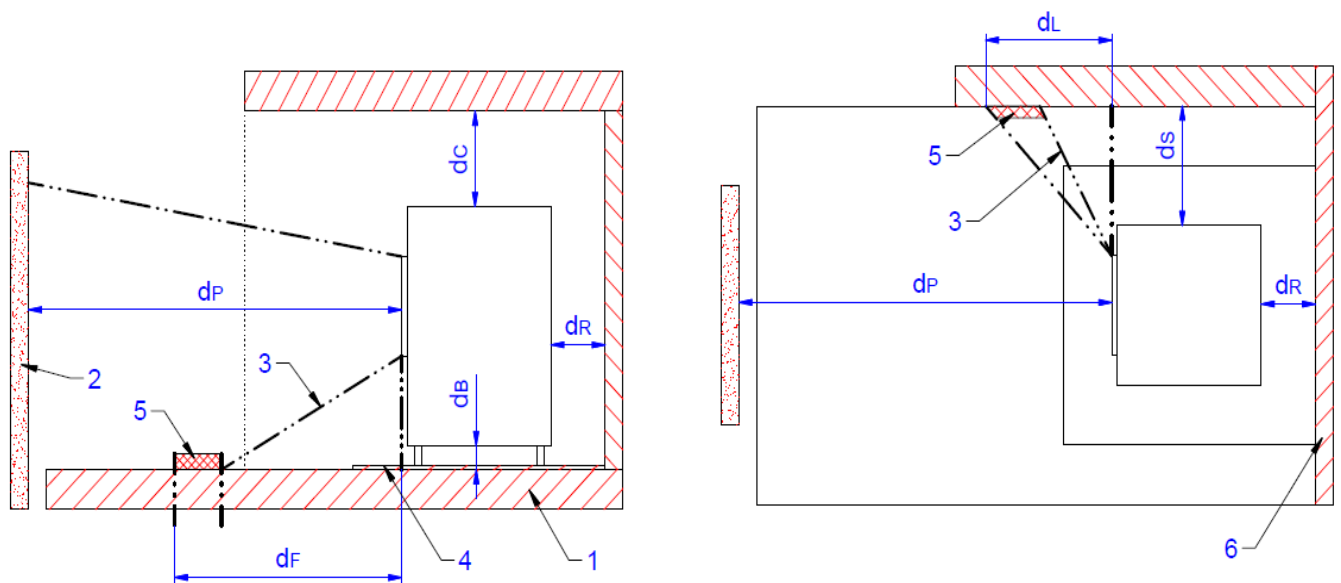


MAX BLANK
HIGH QUALITY

Feuer. Flamme. Cheminée
www.glutform.ch

Mindestabstände zu brennbaren Bauteilen

Mindestabstand von der Rückseite zu brennbaren Materialien	d_R	20 cm
Mindestabstand von den Seiten zu brennbaren Materialien	d_S	22 cm
Mindestabstand von der Oberseite zu brennbaren Materialien in der Decke	d_C	75 cm
Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbaren Materialien	d_P	80 cm
Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im unteren vorderen Strahlungsbereich	d_F	0 cm
Mindestabstand von der Vorderseite zu brennbaren Materialien im seitlichen vorderen Strahlungsbereich	d_L	0 cm
Mindestabstand unterhalb des Bodens (ohne Füße) zu brennbaren Materialien	d_B	1 cm
Mindestabstand zu nicht brennbaren Wänden	d_{non}	5 cm

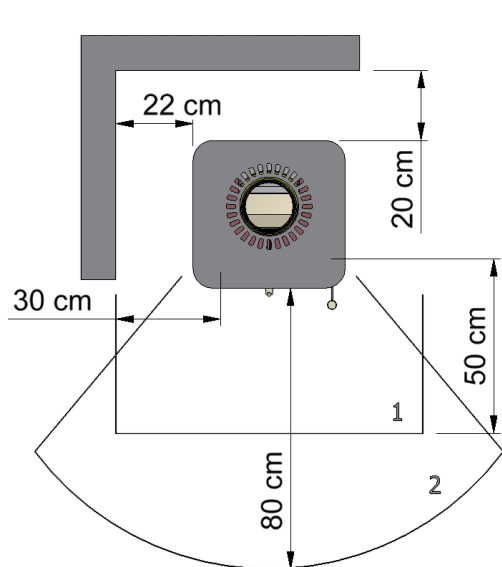


Legende

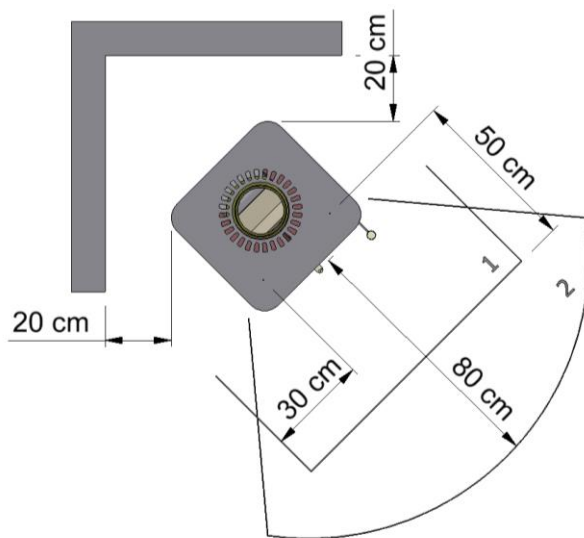
- | | |
|--|---|
| 1 Boden aus brennbarem Material | d_C Abstand zur Decke |
| 2 Gegenstände im Frontbereich | d_P Abstand zu Frontplatte |
| 3 Strahlungsbereich | d_F Abstand am Fußboden nach vorne |
| 4 Bodenschutzplatte | d_B Abstand unter der Feuerstätte
(bei Feuerstätten ohne Füße 0) |
| 5 Kritischer Bereich (Überschreitung von
65 K aufgrund von Strahlung) | d_L Abstand zur Seitenwand im Strahlungsbereich |
| 6 Wände aus brennbarem Material | d_S Abstand zur Seitenwand |
| | d_R Abstand zur Rückwand |

2 Sicherheitsabstände

Alle brennbaren Bauteile, Möbel und Gegenstände in der näheren Umgebung des Kaminofens sind gegen Hitzeeinwirkung zu schützen. Insbesondere sind die jeweils gültigen Landesvorschriften sowie die örtlich geltenden Vorschriften zu beachten.



Wandaufstellung



Eckaufstellung

1...Feuerschutzplatte
2...Strahlungsbereich

Sicherheitsabstände zu brennbaren Bauteilen:

Im **Sichtbereich** des Feuers (Strahlungsbereich) muss ein Abstand von **80 cm** zu brennbaren Bauteilen eingehalten werden.

Seitlich ist ein Abstand von **22 cm** und **hinten** ist ein Abstand von **20 cm** zu brennbaren Wänden einzuhalten.

Bei **Eckaufstellung** ist ein Abstand von **20 cm** zu den Seitenwänden einzuhalten.

Bei einem brennbaren Fußboden ist dieser mit einer Feuerschutzplatte zu schützen, die von der **Feuerraumöffnung** aus gemessen, **seitlich** mind. **30 cm** und nach **vorne** mind. **50 cm** den Fußboden abdeckt.

Bei der Wahl der Bodenplatten sind die örtlichen Bestimmungen und die Genehmigung des Schornsteinfegers zu beachten.

3 Weitere Hinweise

Mit Einhaltung der Sicherheitsabstände zu brennbaren und schützenswerten Bauteilen erfüllen Sie die Feuerungsverordnung (FeuVo) der Bundesländer, die die Vorschriften zur Aufstellung der Feuerungsanlagen regelt.

Zu nicht brennbaren Bauteilen kann der Abstand verringert werden.

Trotz Einhaltung obiger Sicherheitsabstände kann es bei empfindlichen Wandmaterialien zu Verfärbungen kommen, die jedoch keinen Anspruch auf Garantieleistungen gewähren.

Ihr Kaminofen ist eine Zeitbrandfeuerstätte.

Der Kaminofen sollte deshalb weder deutlich noch dauerhaft überlastet werden.

Im Normalbetrieb des Kaminofens bleibt der Heiztürgriff kühl. Sollte der Heiztürgriff dennoch einmal zu heiß werden, dann verwenden Sie einen Schutzhandschuh.

Der Mindestförderdruck beträgt 12 Pa. Der maximale Förderdruck beträgt 15 Pa. Über 15 Pa Unterdruck ist eine Förderdruckbegrenzung vorzunehmen.

Bei Außenluftanschluß ist zu berücksichtigen das der atmosphärische Luftdruck dem des Umgebungsluftdrucks entspricht. Bei Über- bzw. Unterdruck kann die zu negativen Beeinträchtigungen des Abbrandverhalten führen.

Die Dichtungen an den Feuerraumtüren und Glasscheiben sind thermisch belastet und können verschleifen. Deshalb die Dichtungen regelmäßig überprüfen und 1x jährlich austauschen.

Nach den ersten 2-3 Abbränden die Befestigungsschrauben der Feuerraumscheibe bzw. den Klemmrahmen prüfen und bei Bedarf nur handfest nachziehen.

Beim Nachlegen von Brennholz immer darauf achten, dass die Brennstoff-Schublade geschlossen ist, um ein unbeabsichtigtes Hineinfallen von Glut zu vermeiden.

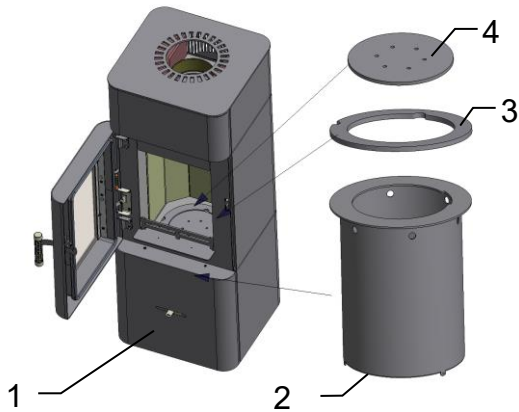
Lassen Sie Ihre Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Ofens - es besteht Verbrennungsgefahr!!!

Achtung!

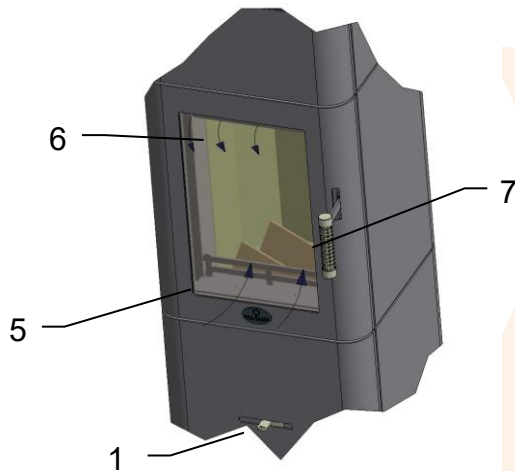
Beim ersten Anheizen den Kaminofen mit 1kg Holz verbrennen, damit die in der Schamotte eingeschlossene Feuchtigkeit trocknet. Dies im Abstand von mindestens 3 Stunden 3x wiederholen.

Wenn der Trocknungsprozess nicht abgeschlossen ist, kann es zu Rissen in den Schamottesteinen kommen.

4 Luftschieberstellungen

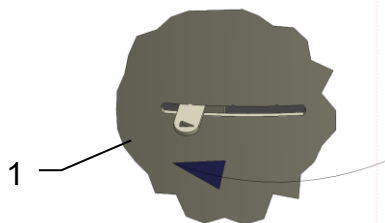


Vor dem Anheizen des Kaminofens prüfen, ob Aschebehälter (2), Adapterring (3) und Rostplatte (4) eingelegt sind.



Die für den Abbrand benötigte Verbrennungsluft wird über den Luftschieber (1) geregelt. Mit dem Luftschieber (1) wird die Primärluft (5) und die Sekundärluft (6) mit einem Hebel (1) geregelt.

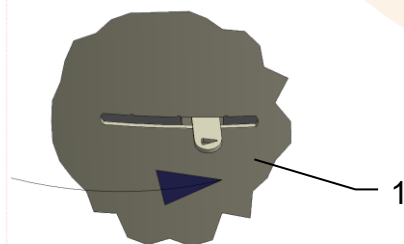
Zum Anheizen 2 Stück Scheitholz mit einer Länge von ca. 20 cm und einem Gesamtgewicht von ca. 1 kg in den Brennraum (7) einlegen – 2 Scheite unten diagonal. Einen Holzwolleanzünder oben auf das Scheitholz legen und den Abbrand starten.



Nach Abbrand und Erreichen der Grundglut kann eine neue Brennstoffmenge aufgelegt werden.

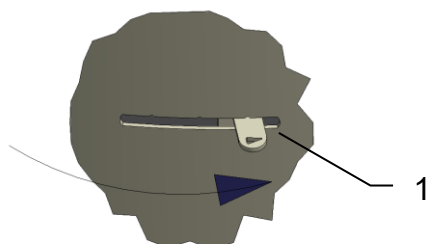
Bei Anheizen den Luftschieber auf ganz links (1), gemäß dem Pfeilsymbol stellen.

→ Verbrennungsluft komplett geöffnet



Luftschieber $\frac{1}{4}$ AUF:

→ in dieser Position wird die Nennlast erreicht

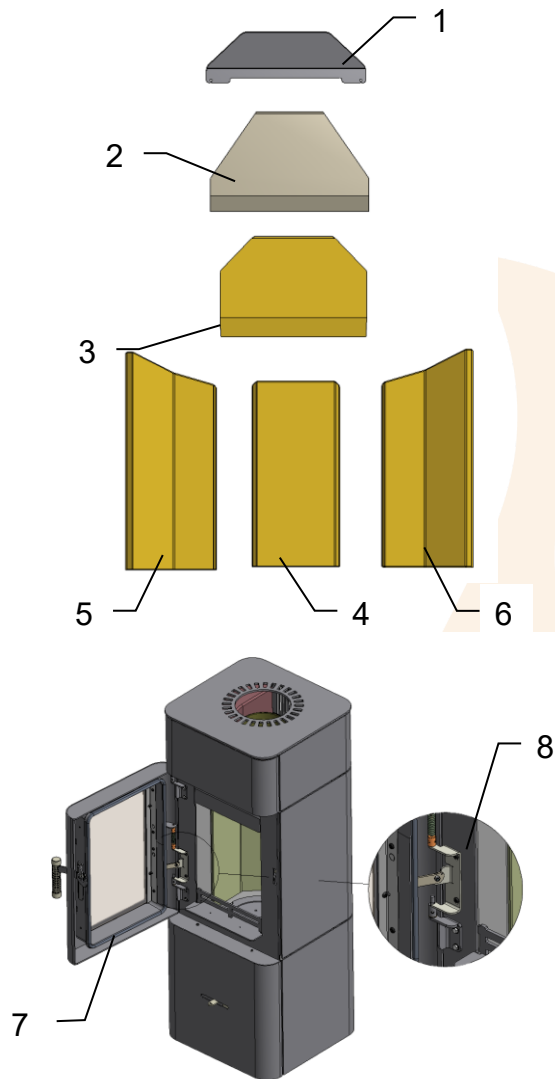


Luftschieber (1) ganz rechts:

→ Verbrennungsluft komplett geschlossen

5 Einbau der Schamotte

Die für den Kaminofen konzipierten Schamotteteile werden nicht mit Mörtel, Kleber oder ähnlichen Materialien ausgemauert. Die einzelnen Schamottesteine werden wie folgt beschrieben in der richtigen Reihenfolge in den Brennraum eingesetzt. Dabei ist auf den richtigen Sitz der Schamotte zu achten, um eine einwandfreie Funktion des Ofens zu gewährleisten.



Prüfen der Brennraumauskleidung auf Vollständigkeit.

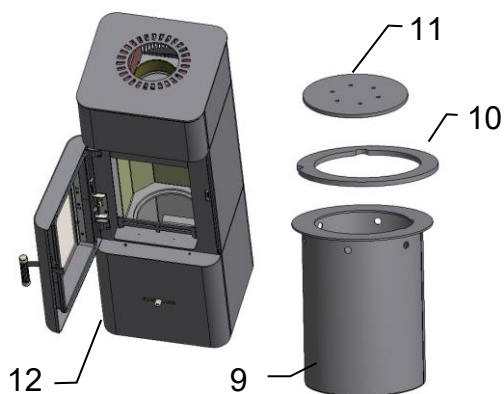
Die Brennraumauskleidung besteht aus folgenden Teilen:

- Stahl-Umlenkplatte (1)
- Vermiculite-Umlenkplatte (2)
- Schamotte-Umlenkplatte (3)
- Rückwandstein (4)
- linker Seitenstein (5)
- rechter Seitenstein (6)

Schamottesteine und Umlenkplatten griffbereit neben den Kaminofen legen.

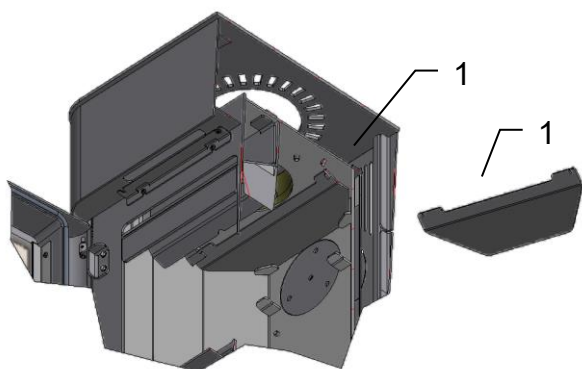
Brennraumboden auf Verunreinigungen prüfen und evtl. säubern

Die Feuerraumtür (7) durch Hochschwenken des Türfeststellers (8) gegen selbsttätiges Schließen sichern.

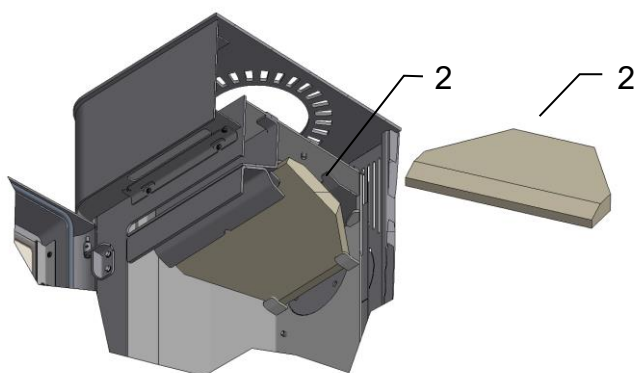


Den Aschebehälter (9) und den Adapterring (10) in den Brennraum (12) einsetzen.

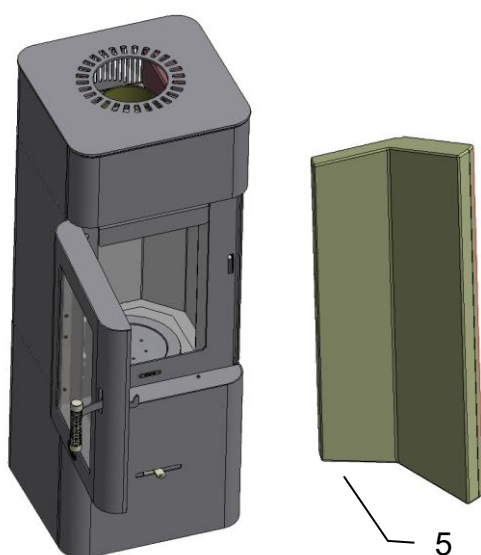
Danach die Rostplatte (11) auf dem Adapterring (10) legen.



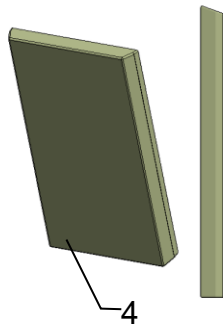
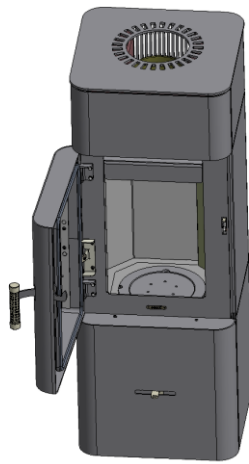
Die Stahlumlenkplatte (1) wie
abgebildet einlegen



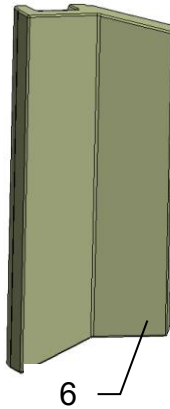
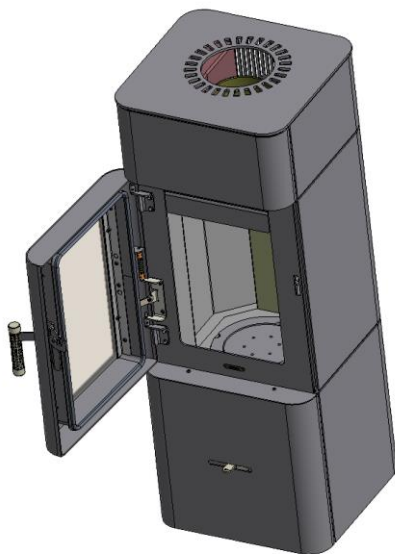
Die Vermiculite-Umlenkplatte (2) wie
abgebildet einlegen



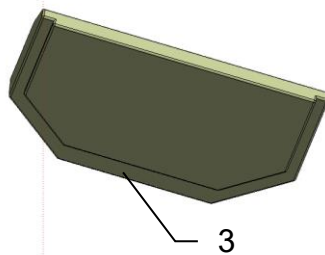
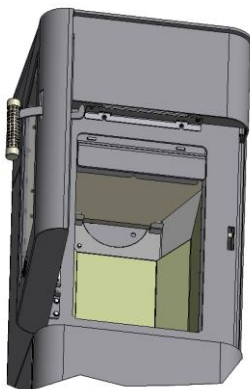
Den rechten Seitenstein (5) einbauen



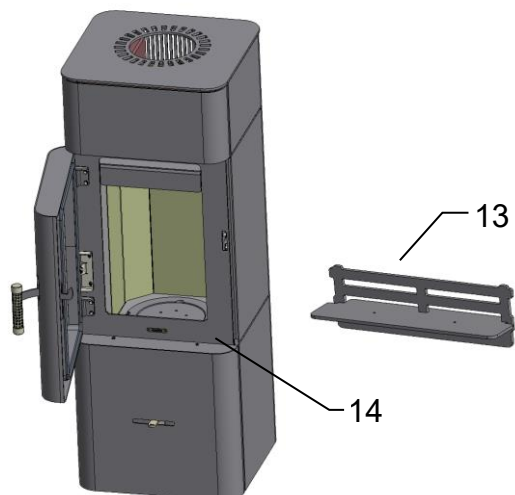
Den Rückwandstein (4) wie abgebildet
in den Feuerraum einsetzen



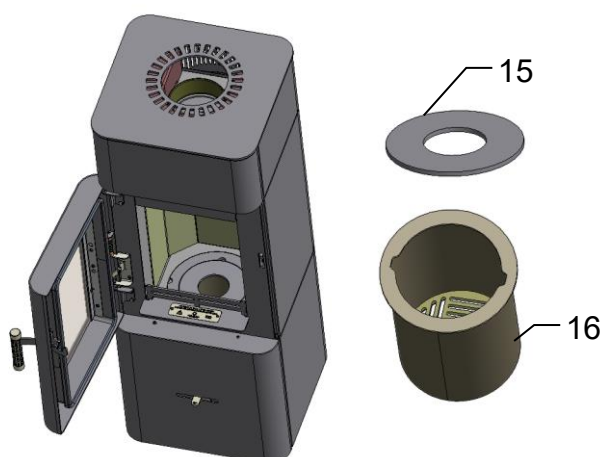
Den linken Seitenstein (6) einbauen



Die Schamotte-Umlenkplatte (3) in den
Feuerraum einfädeln und auf die
Seitensteine / Rückwandstein ablegen.



Feuerbock (13) in die Frontplatte (14) einhängen.

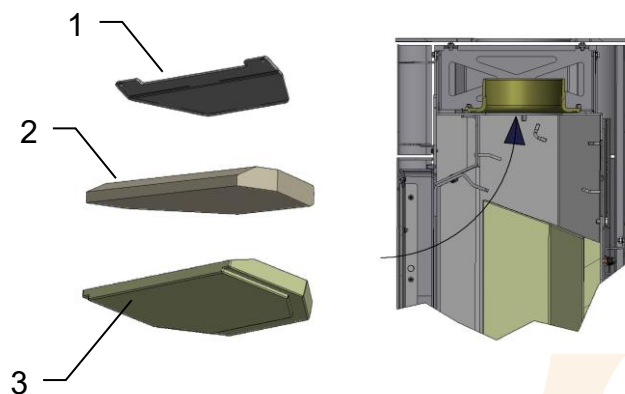


Wenn der Kaminofen mit Pellet betrieben wird, wird die Rostplatte (11) entfernt und die dazugehörige Pelletbox (16) sowie die Pelletscheibe (15) eingesetzt.

6 Reinigung

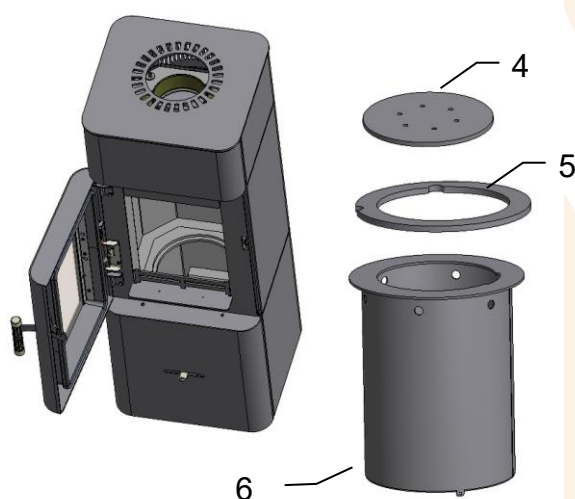
Zum gründlichen Reinigen des Feuerraumes kann die Schamotteauskleidung in umgekehrter Reihenfolge wie in Kapitel 5 beschrieben ausgebaut werden. Dadurch kann der Feuerraum und die Verbrennungsluftöffnungen noch besser gereinigt werden.

Zum Reinigen der Rauchrohre können Sie die Umlenkplatten im Kaminofen herausnehmen und dadurch den entfernten Ruß von den Rauchrohren im Brennraum entnehmen.

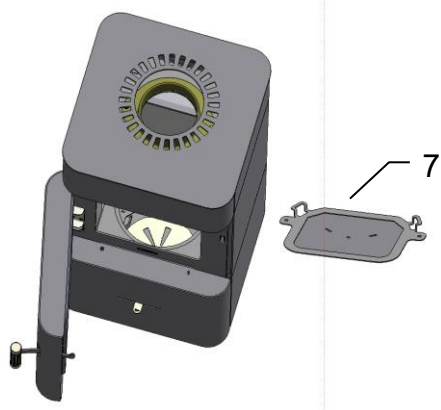


Zum Reinigen der Ofenrohre die Umlenkplatten (1), (2) und (3) ausbauen.

Somit hat man freien Zugang zum Rauchrohrstutzen.



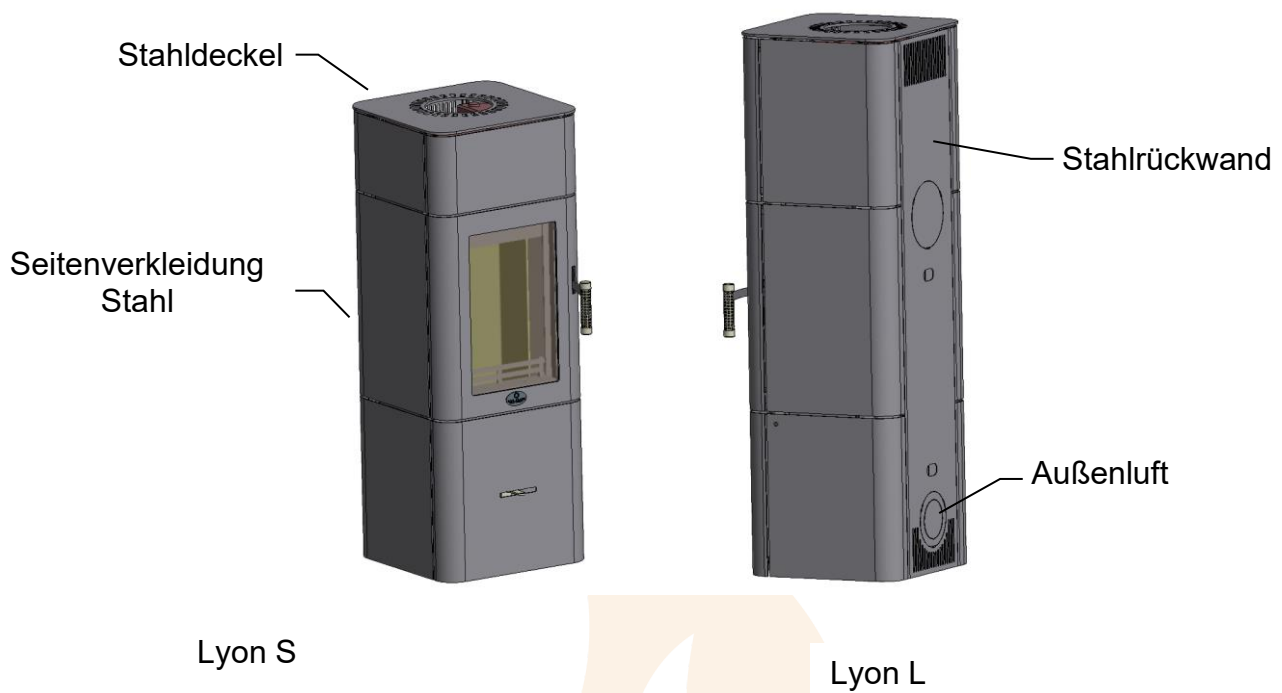
Zum Entleeren des Aschebehälters (6) die Rostplatte (4) und den Adapterring (5) aus dem Feuerraum entnehmen.



Der Revisionsdeckel (7) ist mit 2 Muttern verschraubt. Diese lösen und den Revisionsdeckel entnehmen.

Die Luftkanäle mit einem geeigneten Staubsauger säubern

7 Montage

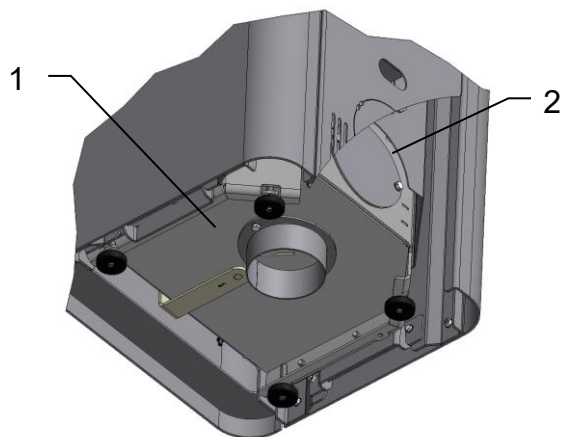


Achtung!

Alle Verkleidungselemente mit besonderer Sorgfalt handhaben!
Nicht gegen andere Teile oder Gegenstände stoßen!
Verkleidungselemente nicht auf Ecken und Kanten absetzen!
Zum Ablegen der Teile weiche Unterlagen (z.B. Karton) verwenden!

In Vorbereitung

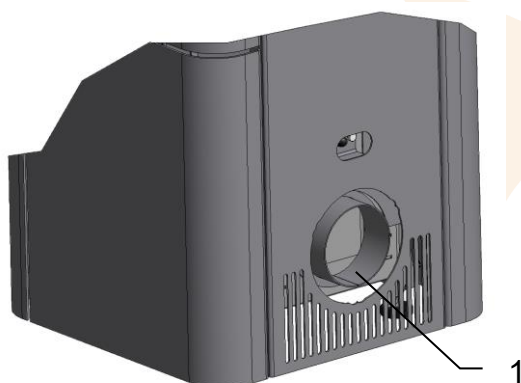
8 Außenluftanschluß



Außenluftanschluß

Der Kaminofen ist für einen Außenluftanschluß nach hinten oder nach unten vorbereitet.

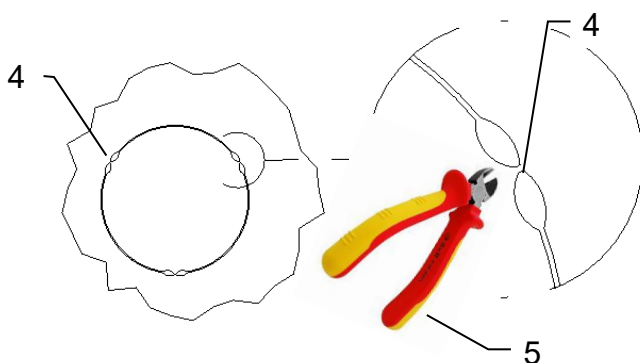
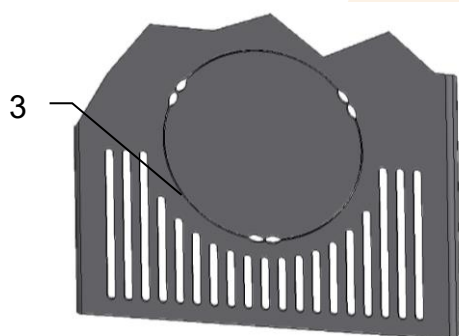
Je nach Anschlußvariante hinten oder unten wird der gerade Außenluftstutzen (1) an die entsprechende Position geschraubt. Mit dem Verschußdeckel (2) wird der andere Anschluß verschlossen.



Je nach Ausführung des Kaminofens müssen vorbereitete Ausbrüche vorgenommen werden, oder spezielle Bauteile montiert werden.

Außenluftanschluß nach hinten

Die perforierte Öffnung (3) in der Rückwand entfernen. Dazu die Stege (4) mit einem Seitenschneider (5) abschneiden. Achtung! Die dabei verbleibenden spitzigen Stege mit einer Feile entfernen.



9 Zubehör



Feuerschutz-Vorlegeplatten

Die Max Blank – Vorlegeplatten sind eine praktische Lösung um den Boden seitlich und vor dem Kaminofen zu schützen.

Die Vorlegeplatten können zum Reinigen und auch bei Nichtbetreiben des Kaminofens entfernt werden.

10 Lieferumfang

- Kaminofen
- Brennraumauskleidung
- Aufstellungs- und Bedienungsanleitung
- Technische Anleitung mit Typenschild
- Handschuhe
- Abgasrohr Ø150, Länge 0,5m

11 Technische Dokumentation

Technische Dokumentation zu Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten nach Verordnung (EU) 2015/1185 und Verordnung (EU) 2015/1186

Kontaktangaben des Herstellers oder seines autorisierten Vertreters

Hersteller:	Max Blank GmbH
Kontakt:	Thomas Blank
Anschrift:	Klaus-Blank-Straße 1
	91747 Westheim
	Deutschland

Angaben zum Gerät

Modellkennung(en):	KO13S – Lyon S
Gleichwertige Modelle:	Lyon S / Lyon L
Prüfberichte:	DBI F 25/06/1183 DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg
Angewendete harmonisierte Normen:	DIN EN 16510-1:2022 / EIN EN 16510-2-1:2022
Andere angewendete Normen/techn. Spezifikationen:	
Indirekte Heizfunktion:	Nein
Direkte Wärmeleistung:	5,0 kW
Indirekte Wärmeleistung:	- kW

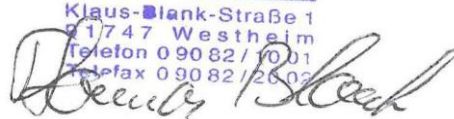
Eigenschaften beim Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad η_s :	76 %
Energieeffizienzindex (EEI):	115

Besondere Vorkehrungen bei Zusammenbau, Installation oder Wartung

- Der Brandschutz- und Sicherheitsabstände u.a. zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden!
- Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören!

MAX BLANK GmbH
Klaus-Blank-Straße 1
91747 Westheim
Telefon 090 82 / 1001
Telefax 090 82 / 2602



91747 Westheim, 10.07.2025

Ort, Datum

Dipl. Ing. (FH) Thomas Blank

Unterschrift der zeichnungsberechtigten Person

Brennstoff	Bevorzugter Brennstoff (nur einer):	Sonstige(r) geeignete(r) Brennstoff(e):	η_s [%]:	Raumheizungs-Emissionen bei Nennwärmeleistung				Raumheizungs-Emissionen bei Mindestwärmeleistung			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13% O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13% O ₂)			
Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %	ja	nein	76	≤40	≤120	≤1250	≤200	-	-	-	-
Pressholz, Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	nein	ja	76	≤40	≤120	≤1250	≤200	-	-	-	-
Sonstige holzartige Biomasse	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nicht-holzartige Biomasse	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Anthrazit und Trockendampfkohle	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Steinkohlenkoks	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Schwelkoks	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bituminöse Kohle	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Braunkohlebriketts	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Torfbriketts	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sonstige fossile Brennstoffe	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sonstige Mischung aus Biomasse und festen Brennstoffen	nein	nein	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Eigenschaften beim ausschließlichen Betrieb mit dem bevorzugten Brennstoff

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	5,0	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	N.A.	kW

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Thermischer Wirkungsgrad (auf Grundlage des NCV)			
thermischer Wirkungsgrad (Brennstoffwirkungsgrad) bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	86	%
thermischer Wirkungsgrad (Brennstoffwirkungsgrad) bei Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$\eta_{th, min}$	N.A.	%



MAX BLANK
HIGH QUALITY

Feuer. Flamme. Cheminée
www.glutform.ch

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	x,xxx	kW
Bei Mindestwärmeleistung	e _{lmin}	x,xxx	kW
Im Bereitschaftszustand	e _{lsb}	x,xxx	kW
Leistungsbedarf der Pilotflamme			
Leistungsbedarf der Pilotflamme (soweit vorhanden)	P _{pilot}	x,xxx/N.A.	kW

Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	ja
zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
mit Fernbedienungsoption	nein



M A X B L A N K

H I G H Q U A L I T Y

Bei Servicefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler
(siehe Händlerstempel)

Max Blank GmbH - Klaus-Blank-Straße 1 - D-91747 Westheim
www.maxblank.com

Irrtümer, Änderungen in Konstruktion, Design, Farbtönen und Lieferumfang sowie Druckfehler vorbehalten.

Feuer. Flamme. Cheminée
www.glutform.ch